

# 上海中侨职业技术大学外国留学生入学申请表

## Application Form for International Student Enrollment of Shanghai Zhongqiao Vocational and Technical University

1. 申请人拟在校就读的资料 Information of Applicant's Proposed Study in University								
	学历/学位项目 Degree programme	⇒	报读学历层次 Enrollment educational level		报读专业名称 Programme to be attended			
	短期交流项目 Short-term programme							
	校际交换项目 School exchange programme							
2. 个人资料 Personal Particulars								
姓名(中文)(如适用) Name in Chinese (if applicable)				照片 Photograph				
姓(英文) Surname in English								
名(英文) Given name in English								
别名(如有) Alias (if any)								
性别 Sex	男 Male	女 Female	出生日期 Date of birth	年 yyyy 月 mm 日 dd	出生地点 Place of birth	州/省 State/Province 国家 Country		
国籍 Nationality			婚姻情况 Marital status	未婚 Bachelor	已婚 Married	离婚 Divorced	丧偶 Widowed	其他 Others
旅行证件类型 Travel document type			旅行证件号码 Travel document no.					
签发日期 Date of issue			年 yyyy 月 mm 日 dd		有效期截止 Date of expiry		年 yyyy 月 mm 日 dd	
职业 Occupation		宗教信仰 Religion			母语 Native language			
申请人是否现正在中国内地或已经持有中国签证? Is the applicant currently staying in Chinese Mainland or has obtained Chinese Visa?								
是 Yes		获准逗留截止 Permitted to remain until		年 yyyy 月 mm 日 dd		签证类别 Type of Visa		
否 No								
当前住址 Present address								
固定/永久住址 Permanent address								
当前教育水平 Current education level			特长/爱好 Specialties/interests					
电邮地址 E-mail address			联络电话号码 Contact telephone no.					

3. 学历/专业资格 (按日期顺序列出) Information Education/Professional Qualification (in chronological order)						
曾就读的学校/其他教育机构名称 Name of school/other institution	地点 Location	学位/资格 Degree/Qualification	就读日期 Period of study			
			由 (年/月) From (yyyy/mm)	至 (年/月) To (yyyy/mm)		
4. 工作经历 (如有) Work Experience (if any)						
工作单位 Employer	地点 Location	职位 Position	工作日期 Period of work			
			由 (年/月) From (yyyy/mm)	至 (年/月) To (yyyy/mm)		
5. 申请人语言情况 Language Proficiency of the Applicant						
中文水平考试 Chinese Proficiency Test/HSK	等级 Level	听力 Listening	阅读 Reading	书写 Writing	总分 Total Score	口语 Speaking
英语 English	TOEFL	IELTS	Listening	Speaking	Reading	Writing Total
6. 申请人亲属情况 Family Members of the Applicant						
家庭成员 Family member	姓名 Name	国籍 Nationality	职位 Position	电话 Telephone	电邮地址 E-mail address	
父亲 Father						
母亲 Mother						
7. 担保人信息 Information of guarantor						
在华事务及经济担保人 Affairs in China and economic guarantor				电话 Telephone		
8. 申请人的声明 Declaration of Applicant						
本人向上海中侨职业技术大学递交本申请, 谨此作出以下声明: In submitting this application to SHZQU, I declare the following:						
1. 上述情况真实无误。I have reviewed the above information, and it is true and complete to the best of my knowledge.						
2. 在中国学习期间遵守中国政府的法律和学校的规章制度。I shall abide by the laws of the Chinese government and the regulations of the University.						
申请人签字 Signature of Applicant			日期 Date	年 yyyy	月 mm	日 dd

## 联系方式

地址：中国上海市金山区漕廊公路 3888 号图文信息楼国际交流处外国留学生办公室

Address: International Student Office, International Cooperation Office, Shanghai Zhongqiao Vocational and Technical University, 3888

Caolang Hwy., Jinshan District, Shanghai, 201514, China

电话/Tel: +86-21-31616011

传真/Fax: +86-21- 31616013

电子邮件/E-mail: iso@shzq.edu.cn